**Bua sa chomórtas díospóireachta**

1

* Chonaic Séan, Síle agus Liam fógra sa scoil

Sean, Sile and Liam saw a notice in the school

* Bhí díospóireacht gaeilge ar siúl

There was an Irish debate taking place

* Bhí duaiseanna maithe ann

There were great prizes

* Chuir siad isteach ar an díospóireacht

They applied for the debate

2

* Bhí scoil Pheadair i gcoinne scoil Mhuire sa díospóireacht

Scoil peadair was against scoil Mhuire in the debate

* Bhí halla na scoile plódaithe/ dubh le daoine

The school hall was packed/ black with people

* Bhí na daltaí an-neirbhíseach

The students were very nervous

3

* ‘níl aon leigheas i ndán don tír seo’ ab ainm don rún

‘there is no cure ahead for this country’ was the name of the motion

* Chuaigh Liam ar an stáitse agus thosaigh sé ag caint

Liam went onto the stage and he started talking

* Bhí na moltóirí ag éisteacht le Liam

The judges were listening to Liam

* Labhair an dá foireann go maith

The two teams spoke well

4

* Bhuaigh scoil Pheadair an chomórtas buíochas le Dia

Scoil Peadair won the competition thanks be to God

* Bhí an t-atmaisféar leictreach

The atmosphere was electric

* Bhí gach duine ag screadaíl in ard a gcinn is an ngutha

Everybody was screaming at the top of their voices

5

* Bhí na daltaí ar mhuin na muice

The students were on the pig’s back

* Bhronn an príomhoide corn agus seic dhá mhíle euro ar na daltaí

The principal presented a trophy and a cheque for €2,000 to the students

* Níor chreid siad a súile

They didn’t believe their eyes

6

* Tar éis tamaill, chuaigh siad go dtí an bialann áitiúil
* After a while, they went to the local restaurant
* D’ith siad burgar agus sceallóga

They ate a burger and chips

* Ní dhéanfaidh siad dearmad ar an lá sin go deo

They will never forget that day